



SSV

Landesliga
INF 

Stadionzeitung zu den Heimspielen des SSV Überherrn – 31. Jahrgang

So. 29.11.2015 • 14.30 Uhr • Waldstadion

SSV Eintracht Überherrn

gegen

SC Reisbach

Seit 1928 *Kaufhaus*
ZENNER
&
HILL

DPD
Shop 

Überherrn
Brückenstraße 15
Telefon: 32 31

XLOTTO
XITOTO
LOTTERIE



office GmbH
Tor-Systeme
Inhaber Klaus Roth

St.-Avolder-Str. 63 · 66740 Saarlouis
Tel. (0 68 31) 4 01 99
www.office-tore.de

HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

novoferm

Wir machen das Tor

- Garagentore • Rolltore
- Torschranken
- Dreh-Schiebetore
- Haustüren • Antriebstechnik

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

LAKAL®
ROLLLADEN- UND TORTECHNIK

pimp my House

Ihr Stuckateur
ALOIS KROTTEN
Seit Generationen **PUTZ**munter



Wir bieten Ihnen:

- **Innenputz**
 - als Gipsputz
 - als Kalkputz
 - als Lehmputz
 - dekorative Strukturputze
 - Spachteltechniken
- **Aussenputz**
 - mit & ohne Wärmedämmung
 - an Alt- und Neubauten
- **Fassadenanstriche**
- **Sandsteinsanierung**
- **eigener Gerüstbau**

Tel. 06835 - 601490 • www.krotten.de



Vorher



Nachher

Aus der Sicht des Trainers...



Zum Abschluss der Vorrunde liegen wir punktgleich mit den Teams aus Pachten und Hülzweiler an der Tabellenspitze... das hätte ich zu Beginn der Runde nicht für möglich gehalten.

Aber man sollte absolut auf dem Boden bleiben, denn eine Spitzenmannschaft sind wir noch lange nicht und es wird auch ein sehr schwerer Weg diesen Tabellenplatz zu verteidigen.

Doch wir haben in vielen Spielen Tugenden wie Kampf, Wille und Leidenschaft bei der Truppe gesehen und insbesondere hat man die Punkte aufgrund eines guten Mannschaftsgeistes errungen.

Viele Spiele wurden nach Rückstand oder auch erst in der Schlussphase gewonnen und dies gelingt nur wenn die Mannschaft zusammenhält, ruhig bleibt und Ihr Spiel bis zum Schluss durchziehen kann.

Und dies ist wohl der wichtigste Ansatz... wir haben endlich wieder eine „Mannschaft“ auf dem Platz stehen die gemeinsam versucht Erfolg zu haben und keiner versucht seine persönlichen Ziele in den Vordergrund zu stellen.

Aber wir müssen uns in vielen Bereichen weiter verbessern und da sehe ich besonders im spielerischen Bereich noch viel Luft nach oben, auch unser Zweikampfverhalten muss deutlich besser werden.

Dass Trainerteam wird weiter hart daran arbeiten und alles daran setzen das wir in den beiden schweren Spielen vor der Winterpause unsere positive Entwicklung fortführen und unseren guten Tabellenplatz mit den oben genannten Tugenden verteidigen können.

Markus Kneip Trainer

Kraftfahrzeugteile und Zubehör zum vernünftigen Preis

Ihr leistungsfähiger Partner für
**Kraftfahrzeugteile
und Zubehör**

TOSCHI

66802 Überherrn · Tel. (06836) 38 30

Hauptstraße 63

Für dieses Spiel im Aufgebot ...



SSV Überherrn

Fahrenkamp Felix
Göl Sergen
Heinrich Thorsten
Hild Christopher
Höfer Michael
Homborg Yannic
Inci Durak
Leonard Sebastien
Müller Marvin
Müller Pascal
Planta Björn
Riemenschneier Sascha
Steffen Timo
Strokosch Sven
Thinnes Dustin
Thinnes Kevin
Vraniqi Bedrudin
Zenner Jan



Trainer: Kneip Markus

SC Reisbach

Akbulut Enre
Becker Kevin
Becker Sebastian
Cortes Antonio
Fontaine Nico
Gebhard Michael
Gerstner Tim
Hartmann Steven
Hoos Christian
Löw Marc
Mahler Fabio
Molter Maro
Molter Nico
Pendari Mario
Schmidt David
Wenzel Jan-Nicolas



Trainer: Saia Sebastian

Fliesenfachgeschäft



**Platten-Fliesen
Kurt Koch**

**Fliesen-, Platten- und
Mosaiklegermeister**



**Fachbetrieb des Fliesengewerbes
Moderne Fliesenausstellung
mit Abholmarkt**

Planung · Beratung · Verkauf · Verlegung

Langwies 15 (Industriegebiet) · 66802 Überherrn · Tel. 06836/5109

facebook.com/partyservice.christ
www.christ-catering.de



Zur Hexe

• Restaurant • Hotel • Pilsstube • Biergarten

Alleestraße 100 · 66802 Überherrn

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Sonntag von 11 bis 14 Uhr u. ab 18 Uhr · Montag: Ruhetag

D/Tel.: 06836 / 2131 · F/Tel.: 0049 6836 2131

www.hexeueberherrn.de · hexeueberherrn@aol.com

Platz	Verein	Gesamt						Heimspiele						Auswärtsspiele									
		Sp	P	Tore	D	S	U	N	Sp	P	Tore	S	U	N	Sp	P	Tore	S	U	N			
1	SSV Überherrn	15	29	35	19	16	9	2	4	8	17	21	7	5	2	1	7	12	14	12	4	0	3
2	SF Hülzweiler	15	29	27	21	6	9	2	4	8	19	19	12	6	1	1	7	10	8	9	3	1	3
3	SSV Pachten	15	29	32	26	6	9	2	4	6	18	18	9	6	0	0	9	11	14	17	3	2	4
4	SC Reisbach	15	28	27	12	15	8	4	3	7	12	12	6	4	0	3	8	16	15	6	4	4	0
5	SF Hostenbach	15	28	29	15	14	8	4	3	8	14	14	11	4	2	2	7	14	15	4	4	2	1
6	FC Noswendel Wadern	15	25	34	16	18	7	4	4	7	14	18	8	4	2	1	8	11	16	8	3	2	3
7	SF Hüttersdorf	15	25	41	26	15	8	1	6	6	15	17	5	5	0	1	9	10	24	21	3	1	5
8	SV Weiskirchen	15	22	25	24	1	6	4	5	9	14	17	15	4	2	3	6	8	8	9	2	2	2
9	SV Bardenbach	15	21	39	26	13	6	3	6	8	14	26	8	4	2	2	7	7	13	18	2	1	4
10	SSV Oppen	15	21	27	32	-5	6	3	6	9	9	13	21	2	3	4	6	12	14	11	4	0	2
11	SG Köprich-Bilsdorf	15	21	28	34	-6	6	3	6	7	15	18	12	4	3	0	8	6	10	22	2	0	6
12	FSV Saarwellingen	15	15	19	38	-19	4	3	8	7	8	13	16	2	2	3	8	7	6	22	2	1	5
13	SG Honzrath-Haustadt	15	14	17	23	-6	3	5	7	7	9	9	7	2	3	2	8	5	8	16	1	2	5
14	SpVgg 1910 Merzig	15	14	23	32	-9	4	2	9	7	13	13	6	4	1	2	8	1	10	26	0	1	7
15	SF Bachem-Rimlingen	15	8	16	50	-34	2	2	11	9	4	8	33	1	1	7	6	4	8	17	1	1	4
16	SV Schwemlingen-Ballern	15	7	18	43	-25	1	4	10	7	3	6	19	1	0	6	8	4	12	24	0	4	4

16. Spieltag

SSV Überherrn
 SF Bachem-Rimlingen
 FSV Saarwellingen
 SV Bardenbach
 SSV Oppen
 SV Schwemlingen-Ballern
 SV Weiskirchen
 SF Hostenbach

SC Reisbach
 SpVgg 1910 Merzig
 FC Noswendel Wadern
 SF Hüttersdorf
 SSV Pachten
 SG Honzrath-Haustadt
 SG Köprich-Bilsdorf
 SF Hülzweiler

So
 Sa
 So
 So
 So
 So
 So
 So

28. November 2015

Landesliga
 West
 2015/2016



Tipprunde SSV Überherrn
Saison 2015/2016
nur für Mitglieder



16. Spieltag
SSV Überherrn
SC Reisbach

17. Spieltag
SpVgg 1910 Merzig
SSV Überherrn

Pl.	Name	GP	Pte. neu	Pl. neu	:	P	:	P
01	Pangraz Heinrich Willi	18			1 : 2		2 : 1	
02	Gansen Rainer	17			2 : 2		1 : 2	
03	Franz Heiko	16			3 : 2		1 : 3	
04	Heiser Hardy	15			1 : 2		1 : 3	
05	Jule und Jannis	15			1 : 1		1 : 2	
06	Thomé/Zenner	14			2 : 1		1 : 3	
07	Bauer Bernhard	13			4 : 1		1 : 4	
08	Heppse/Caschba	13			1 : 1		0 : 3	
09	Ruppenthal Johannes	13			2 : 3		2 : 0	
10	Schisler Markus	13			1 : 2		1 : 2	
11	Sippel Rudi	13			3 : 1		1 : 3	
12	Caspar Robin	12			3 : 1		3 : 1	
13	Hartmann Dennis	12			2 : 1		1 : 3	
14	Rosch Willi	12			1 : 2		1 : 1	
15	Altmeyer Isabelle	11			2 : 1		1 : 2	
16	Feit Harald	11			3 : 1		1 : 2	
17	Friedrich Axel	11			2 : 1		1 : 2	
18	Frische Jupp	11			2 : 1		1 : 3	
19	Kerber Andreas	11			1 : 2		1 : 3	
20	Molter Kalle	11			2 : 1		1 : 4	
21	Mross Bennet	11			2 : 1		1 : 2	
22	Mross Sascha	11			4 : 1		1 : 4	
23	Reuter Frank	11			0 : 0		2 : 2	
24	Schuster Michael	11			1 : 2		1 : 1	
25	Stephany Marco	11			3 : 1		1 : 3	
26	Weyer Christoph	11			2 : 1		1 : 2	
27	Bauer Bernadette	10			2 : 2		1 : 3	
28	Halfmann Manfred	10			2 : 0		1 : 1	
29	Hörner Klaudia	10			2 : 1		1 : 2	
30	Hupe/Latte	10			2 : 1		0 : 2	
31	Planta Björn	10			2 : 1		0 : 4	
32	Plegniere Carsten	10			2 : 1		1 : 1	
33	Roth Klaus	10			2 : 2		1 : 3	
34	Weyer Roland	10			3 : 2		2 : 2	

Tipprunde SSV Überherrn
Saison 2015/ 2016
zu Gunsten der Jugendabteilung



16. Spieltag
SSV Überherrn
SC Reisbach

17. Spieltag
SpVgg 1910 Merzig
SSV Überherrn

Pl.	Name	GP	Pte. neu	Pl. neu	:	P	:	P
35	Bauer Arno	9			2: 3		2: 4	
36	Feit Konr./Schneider J.	9			2: 2		1: 2	
37	Friedrich Axel Andreas	9			3: 1		1: 3	
38	Georg Gaston	9			2: 0		0: 2	
39	Günder Jakob	9			2: 0		0: 2	
40	Hageburg Jörg	9			2: 2		1: 1	
41	Mross/Paquet	9			2: 2		0: 3	
42	Schisler Roman	9			2: 2		1: 3	
43	Wagner Benedikt	9			1: 1		2: 3	
44	Adam Frank	8			3: 2		1: 4	
45	Becker-Ney Johannes	8			2: 1		2: 2	
46	Bullmann Thomas	8			2: 1		1: 2	
47	Ferner Albrecht	8			4: 2		0: 3	
48	Forster Peter	8			1: 1		1: 2	
49	Geldermann Alfred	8			2: 1		0: 5	
50	Hild Günther	8			0: 1		0: 4	
51	Jansen Peter	8			2: 1		1: 3	
52	Julien Niklas	8			3: 1		1: 1	
53	Lauff Wolfgang	8			2: 0		0: 1	
54	Riemenschneider Chrstian	8			2: 1		1: 3	
55	Ruhland Franz-Josef	8			3: 2		1: 1	
56	Winkler Gunnar	8			2: 2		1: 2	
57	Bohschulte Andreas	7			3: 1		1: 2	
58	Bross Fritz	7			4: 1		2: 2	
59	Caspar Erwin	7			1: 2		2: 1	
60	Poss Hansi	7			3: 1		1: 2	
61	Schuler Jean	7			3: 1		1: 1	
62	Giehr Günter	6			1: 0		1: 1	
63	Schisler Heidi	6			2: 2		1: 4	
64	Vier Dieter	6			3: 2		1: 4	
65	Christ Dieter	5			1: 1		1: 2	
66	4-21	4			1: 2		1: 3	
67	NN	0			:		:	
68	NN	0			:		:	

Der SC Reisbach stellt sich vor...



- Der Sportclub Reisbach wurde im Jahr 1946 gegründet
- 1. Vorsitzender des Vereins ist Rainer Altmeyer, Stellvertreter Dominik Altmeyer
- Nach dem 15.Spieltag rangiert der SCR auf Platz 4 der Landesliga West mit 28 Punkten und 27:12 Toren
- Mit nur 12 Gegentoren stellt Reisbach die beste Defensive der Liga
- In der vorigen Woche siegte man bei den Sportfreunden Bachem-Rimlingen deutlich mit 4:0, die Tore erzielten Antonio Cortese (2), David Schmidt und Mario Pendari
- Trainer in Reisbach ist Sebastian Saia
- Zu Saisonbeginn siegte der SSV in einer dramatischen Schlussphase in Reisbach mit 3:2. Nach 0:2-Rückstand durch Treffer von Daniel Schmidt und dem Ex-Überherner Daniel Grauvogel in der 83. Minute drehten Björn Planta (87., 88.) und Bedrudin Vraniqi (90.) die Partie noch zu Gunsten des Kneip-Teams
- Bester Torschütze ist zur Zeit Antonio Cortese mit 9 Toren
- Zugänge vor der Saison: Steven Biewer (SG Nalbach-Piesbach)
- Abgänge vor der Saison: Markus Rupp (SV Klarenthal), Timo Weiss (Dillingen)

*Wer zuerst kommt,
kocht zuerst!*



Unser Erfolgsrezept für eine gute Küchenplanung ist ganz einfach: Man nehme Professionalität, Fingerspitzengefühl und Individualität, gibt eine gehörige Portion Erfahrung dazu und verfeinert mit Raffinesse. Dann wird Ihre Küche ein Genuss. Schauen Sie mal vorbei.

R Küchen

**Baltes &
Riemenschneider**

KÜCHEN MIT IDEEN

Bergstraße 51 66115 Saarbrücken
Telefon 06 81 / 7 70 71 Telefax 06 81 / 79 26 87
www.baltes-riemenschneider.kuechen.de

musterhaus
küchen

FACHGESCHÄFT

Küchen ganz persönlich



Überherrner Treff

Der gemütliche Treff im Zentrum von Überherrn!

Täglich ab 8.00 Uhr durchgehend geöffnet. Kein Ruhetag!



Hauptstraße 73 · Tel. 0 68 36 / 68 60 382

Bäckerei Konditorei Frischmarkt
Becker

Inh. Werner Math
Differten · Werbelner Str. 16
Tel. 0 68 34 / 66 49 · Fax 66 43
Überherrn · Alleestr. 35
Tel. 80 05 98



SCHUG

**MODERNE HEIZTECHNIK
ELEKTRO UND BÄDER**

Stefan Schug GmbH
Sonnenweg 1a
66802 Altforweiler

+49 (6836) 38 48
info@stefan-schug-gmbh.de
www.stefan-schug-gmbh.de



B1 Jugend

Im ersten Heimspiel der Meisterschaftsrunde trafen wir auf die JFG Hochwald Losheim 1. Noch vor 4 Wochen konnten wir diesen Gegner in der Aufstiegsrunde zur Kreisliga mit 2:1 nach Hause schicken. Nach einem 1:0 Auswärtserfolg in Saarfels war ein Heimspiel fest eingeplant. Leider mussten wir jedoch kurzfristig auf 3 Stammspieler verzichten und die Mannschaft umbauen. In der ersten Halbzeit konnte Justin Roth nach einem schönen Spielzug über die linke Seite und guter Vorbereitung von Kevin Schneider den 0:1 Rückstand zum 1:1 ausgleichen. In einem kampfbetonten und ausgeglichenen Spiel hatte letztendlich die JFG das glücklichere Ende. In der Nachspielzeit kassierten wir den äußerst unglücklichen Gegentreffer zur 1:2 Niederlage.

B2 Jugend

Nach der Auftaktniederlage letzte Woche gegen Saarlouis, ging es nun zum schweren Auswärtsspiel nach Dillingen zur DJK, die mit einem 9:0 Sieg in die Runde gestartet ist. Das Spiel war kaum gestartet und schon klingelte es in unserer eigenen Kiste. All das, was wir uns vorgenommen hatten war dann auch mit dem zweiten Gegentreffer in der 6. min hinüber.

Es entwickelte sich nun ein sehr robustes und kampfbetontes Spiel, aus unserer Sicht teilweise auch zu hart, was jedoch vom leitenden Schiedsrichter nicht so recht unterbunden wurde.

Mit einem 1:5 Rückstand ging es in die Pause. Trainer Florian Ladwein musste deutliche Worte an seine Mannschaft richten, denn die Tore waren doch allesamt vermeidbar und richtig „dumme Dinger“.

In der zweiten Halbzeit war nun der Wille und die Kampfbereitschaft der Spieler zu erkennen, und wir konnten uns mit einem weiteren Tor belohnen. Der Gegner hat die Kugel aber auch noch dreimal in die Maschen gedroschen und somit endete das Spiel 8:2 für Dillingen.

Abhaken und weiter geht's! Jetzt heißt es weiter hart arbeiten und die Fehler versuchen abzustellen.

Tore: Burgard Alexander, Scherer Lucca

C-Jugend: JFG Saarschleife II - SG SSV Überherrn II 1:2

Nach der Heimmiederlage gegen die JFG Hochwald/Losheim musste bei der JFG Saarschleife unbedingt ein Sieg her.

Pascal Müller und seine Truppe führen also bis in die Haarspitzen motiviert nach Brotdorf, um die drei Punkte abzuholen. Wieder eine JFG, die bekanntlich immer stark einzuschätzen sind. Unsere Mannschaft, in den ersten 15 Minuten leicht überlegen, war aggressiv in den Zweikämpfen, ohne aber eine zwingende Torchance heraus zu spielen. In der 21. Minute passierte dann das, was wir unbedingt vermeiden wollten. Der Gegner erzielte per Strafstoß die 1:0 Führung. Dies war auch gleichzeitig der Halbzeitstand.

Mit einer taktischen Umstellung ging es dann in Durchgang zwei. Von Beginn an machten wir Druck. In der 57. Minute dann die Belohnung. Der starke Hakan Alibayro erzielte aus ca. 8 Metern, zentrale Position, den absolut verdienten Ausgleich. Wir wollten aber



Qualität von Hand mit Herz!
„Der Brotladen“

Alleestraße 50 · Überherrn
 Telefon (0 68 36) 43 39

Trierer Straße 61 · 66763 Dillingen
 Telefon (0 68 31) 7 11 58

St. Oranna - Apotheke

Apothekerin Katja Becker e.Kfr.

Hauptstraße 45 · 66802 Überherrn

Tel. 06836 / 29 95 · Fax 29 94 · Mail: info@oranna.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 h - 12.30 h

u. 14.00 h - 18.30 h · Sa. 8.00 h - 12.30 h



sicher,
 schnell & nah



ASLAN



RESTAURANT & KEBAPHAUS

Bei uns können Sie genießen und entspannen. Zu unserer großen Küche und Lokalität gehören auch große Nebenräume zum Billardspielen u.a. Auch bieten wir Ihnen Sky für Ihre Fußballspiele an.

Hauptstraße 25 · 66802 Überherrn

Tel. 06836 / 723 21 02 · Tel. 06836 / 723 30 05 · Tel. 06836 / 723 91 00



Tel.: 06836 / 62 63

Wir liefern frei Haus:
 nach Überherrn, Wohnstadt,
 Altforweiler, Berus, Bisten und Merten

Wir liefern nach: Friedrichweiler, Felsberg, Differten, Neuforweiler,
 Creutzwald, Berviller, Remering, Dalem, Villing, Falck,
 Ittersdorf, Bedersdorf, Oberfelsberg



den Sieg. Machten weiter Tempo. Dann endlich, in der 62. Minute, nach Flanke von Ayman Zinoue, erzielte Jannis Jansen, mit etwas Hilfe der "Hand Gottes", den verdienten Siegtreffer. Egal. Mund abputzen, 3 Punkte mitnehmen, weiter so.

D-Jugend

Wieder präsentierte sich unsere D1 in prächtiger Spiellaune. Gute Spielordnung, Siegeswillen, Laufbereitschaft und schöne Spielzüge erfreuten nicht nur die Trainer, sondern auch die zahlreich mitgereisten Eltern. So war es nicht verwunderlich, dass Rehlingen mit 8:1 unter die Räder kam; der Gegner konnte froh sein, dass wir zu viele Torchancen ausließen. Damit setzt sich die D1 der SG Überherrn an die Tabellenspitze.

E-Jugend:

Vergangene Woche spielten unsere Jungs in Piesbach auf Kunstrasen. Bei eisigem Wind fingen wir direkt super an und führten zur Halbzeit 4-0. Das Zusammenspiel und die Konzentration ließen auch in der 2. Halbzeit nicht nach und somit konnten wir das Endergebnis auf 9-0 erhöhen. Wir wollen dann mal hoffen, dass es nach der Winterpause so weiter geht. Ihr wart toll Jungs, macht weiter so!

G-Jugend

Unsere G-Jugend spielte am Sonntag in Saarlouis ihr bisher stärkstes Turnier und beendete die 5 Partien mit 4 Siegen und 1 Unentschieden. In der ersten Begegnung traf man auf den VfB Gisingen und siegte durch Tore von Nico, Luca und einem Eigentor klar mit 3:0. Danach konnten die Jungs von Sascha Satos durch Treffer von Luca (3), Nico und dem ersten Tor von Zeqir den FC Düppenweiler deutlich mit 6:0 bezwingen. Da eine Mannschaft in der anderen Gruppe fehlte, sprang unser Team kurzfristig ein und gewann auch gegen den SV Mettlach mit 3:1 (Tore 2x Nico, 1x Luca). In der besten Partie des Turniers gegen den ebenfalls unbesiegten SV Schwemlingen konnte insbesondere Moritz und Julien im Tor glänzen und so erkämpfte man ein torloses 0:0. Im letzten Spiel gegen den SC Reisbach schoss Nico nach 4 (!) Sekunden die Führung und im Minutentakt erhöhten Luca (2) und Moritz auf 4:0, was gleichzeitig auch das Endergebnis bedeutete. Ein insgesamt überragendes Turnier, in dem alle Jungs konzentriert und mit vollem Einsatz zu Werke gingen. Dieses Turnier lässt für die Zukunft vieles erwarten und erhoffen! Es spielten: Julien (TW), Lionel, Nico, Luca, Moritz, Jonas, Ewan, Zeqir und Fynn

Portrait...



DURAK Inci

Spitzname
Wohnort
Alter
Beruf
Familienstand
Gewicht
Größe
Haarfarbe
Sternzeichen
Position
Sportliches Ziel
beim SSV seit
bisherige Vereine

Inci
Forbach
38 Jahre
Zerspanungsmechaniker
Verheiratet
Viel
Zu klein
Noch nicht weiß
Fische
Mittelfeld
Das Höchstmögliche mit Spaß
2015



Deutschland: Köllerbach, Karlsbrunn, Dillingen, Ludweiler,
Geislautern - Freinkreich: Forbach, L hopital, Thionville,
Colmar
Galatasaray
Diego Maradona
Mich um meine Kinder kümmern
Scarface
Alles
So ziemlich alles
Spaß haben im Leben so lange wie es geht
Religionen und Politiker

Liebblingsverein
Lieblingsspieler
Hobbys
Lieblingssfilm
Lieblingssmusik
Lieblingssessen
Persönliche Wünsche
Was mich am meisten nervt

Ihre Stadionzeitung gedruckt von cewe-print.de

Machen Sie Ihre Stadionzeitung spannend und
interessant mit unseren kostenlosen Inhalten:



Preisbeispiel:
100 Stadionzeitungen
Format DIN A5 hoch,
16 Seiten, 4/4-farbig,
Papier 130g/m²
0,94 € /Stück
netto



cewe-print.de Ihr Online Druckpartner

cewe-print.de
Ihr Online Druckpartner

Landesliga West Saison
2015/2016 nach dem
15. Spieltag

SF Bachem-Rimlingen	6:2	1:1	0:0	2:2	0:1	4:0	2:3	6:0	0:4	2:5	0:3	0:4	6:0	1:1	3:2	1:4
SV Bardenbach	1:1	3:2	2:2	0:3	4:0	2:1	4:2	0:3	0:0	3:0	1:2	3:0	0:2	6:0	1:1	
SG Honzrath-Haustadt	1:1	2:1	2:2	0:3	4:0	2:1	0:3	3:1	0:0	3:0	0:2	6:0	1:1	0:1	3:2	2:3
SF Hostenbach																
SF Hülzweiler	8:0	3:2	2:1	0:3		3:2	4:1	2:1	1:0		3:3		4:1			2:0
SF Hüttersdorf	3:2	4:2	3:0			7:0	3:2	2:2	2:0	2:1	0:1	3:1	3:1	1:1		
SG Körprich-Bilsdorf	3:0	5:1	3:0	1:0	3:1	0:2	0:1	0:2	0:1	0:2						
SpVgg 1910 Merzig		2:5		0:5	0:1	2:2	3:2		3:2		3:3	1:1	6:0		2:1	
FC Noswendel Wadern		2:1		0:5	0:1	2:2	3:2	4:3	3:2		2:1	2:2	1:1		1:2	
SSV Oppen		3:0		2:1	2:1	3:2	3:0	3:0		0:1				4:1		2:3
SSV Pachten		0:2		0:2	0:3		2:1	3:1		3:3	1:0					
SC Reisbach	2:3		0:2													
FSV Saarwellingen	2:0			0:2	2:4				0:7	1:2	0:2					
SV Schwemlingen-Ballern		1:3		1:1	2:1	5:2			2:0	3:5	1:3	0:0	1:2			
SV Weiskirchen		3:1	3:0	1:1	1:1	1:0	5:0	2:2		5:0	1:2	5:1				
SSV Überherrn																2:1

Zum Fäßchen

Hauptstraße 56 · 66802 Überherrn

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag ab 15.00 Uhr
Freitag ab 14.00 Uhr, Samstag sowie Sonn- und Feiertage ab 11.00 Uhr

Live!



und



auf



Live!

AM

Auto Müller GmbH

66802 Überherrn

Tel.: (0 68 36) 16 90

Kfz- Meisterbetrieb

N CNC-Technik
Nalbach GmbH

- Zerspanung **CNC-Technik**
 - Drehen **Nalbach GmbH**
 - Fräsen
- Zum Sitters 24
66767 Wadgassen
Tel.: 0 68 34 / 4 09 02 10
Fax: 0 68 34 / 4 09 02 11

Ihr kompetenter Partner für:

RS
Papeterie

- Bücher
- Schreibwaren
- Zeitschriften
- Tabak
- Toto/Lotto
- Geschenkartikel

Überherrn · Hauptstraße 76 · ☎ 0 68 36 · 23 02
www.shop.rs-papeterie.de

Wäscherei u. Heißmangel

H. Caspar

Inhaber Sebastian Bücher

66802 Überherrn · Alleestr. 57

Tel. 0 68 36 / 20 30

sebastian_becher@gmx.de

Wir nehmen Ihnen gerne etwas Arbeit ab!

R.Rolles

Tür- und Tortechnik

Fachbetrieb für Tür- und Toranlagen

Reiner Rolles · Elektromeister

Comotorstraße 17 · 66802 Überherrn

Tel. (0 68 36) 44 80 · Fax (0 68 36) 44 56

eMail: rolles.ttt@t-online.de · www.tueren-tore-rolles.de

Sporthaus GLAAB
66646 MARPINGEN · Tel. 06853/30077
Fax 06853/30142
sporthausglaab@t-online.de

Ihr kompetenter Ansprechpartner
in Sachen Teamsport

Ständige aktuelle Fußball-Modelle in hoher Stückzahl an Lager.

Kreisliga A Saar
Saison 2015/2016 nach dem
15. Spieltag

SSV Altforweiler/Berus	SSV Altforweiler/Berus	SV Biringen-Oberesch	FV Dieflen 3	DJK Dillingen	SV Eimersdorf	SV Felsberg	FC Fraul.-Steinrausch	SV Gerlfangen-Fürweiler	VFB Gisingen	SV Lisdorf	Fortuna Niedaltdorf	DJK Saarwellingen	FV Schwarzenholz	SF Wadgassen	SV Werbeln	SSV Überherrn 2
	6:0	0:3	1:1		1:3	5:1	5:1	0:8	0:10	1:10	3:2	4:1	0:1	3:1	0:2	0:12
SV Biringen-Oberesch	3:2			1:1				0:5	1:3					4:1	3:1	
FV Dieflen 3	5:2	16:0			0:1		5:1		0:5	1:3					4:1	3:1
DJK Dillingen	2:2	7:1	1:3	1:4		0:1	0:5		1:5	1:1	0:0	5:1	11:3	8:1	7:1	2:2
SV Eimersdorf		11:0	5:2		1:0		7:0	6:2	0:0	5:1						1:3
SV Felsberg		4:0		0:2							3:0	1:4	1:2	0:4	1:0	0:1
FC Fraul.-Steinrausch	0:2	6:1	5:0	2:2	1:1		6:0		0:4	3:0				4:0		1:6
SV Gerlfangen-Fürweiler		4:2		1:3			14:0			7:0			7:0	3:0	18:0	
VFB Gisingen	4:2			4:2			6:0				8:1		4:1	2:1	5:4	
SV Lisdorf	5:1		2:1			2:4		2:3	1:2			3:0				1:5
Fortuna Niedaltdorf			2:2		0:1	1:3			2:7	2:7						0:12
DJK Saarwellingen			1:1		2:1	1:1		3:4			3:1	10:1				1:3
FV Schwarzenholz		10:1			3:0	0:4					2:5	2:2	2:1		1:3	1:3
SF Wadgassen					3:1	0:7		0:1			1:4	2:3	4:2			1:4
SV Werbeln																
SSV Überherrn 2	6:0		11:0	5:2			9:1		0:4	6:0				3:0		

Statistik 2. Mannschaft...



Platz	Name	eingewechselt	ausgewechselt	Anzahl Spiele	Spielminuten	Tore	davon Elfmeter
		➔	➡				
01	Marc Hepper	3	1	15	1190	10	0
02	Patrick Müller	0	5	14	1168	21	0
03	Sascha Diekmann	1	6	15	1067	0	0
04	Martin Caspar	0	1	12	1041	1	0
05	Frederic Stolz	1	2	12	928	0	0
06	Florian Ladwein	1	5	12	899	3	0
07	Alexander Zimmer	2	4	12	865	1	0
08	Benjamin Dümmling	1	0	10	835	0	0
09	Lars Lorson	3	0	11	820	2	0
10	Kevin Schröder	2	5	11	751	15	0
11	Martin Schnubel	3	2	11	749	3	0
12	Pascal Thome	7	1	13	734	0	0
13	Tanju Yakak	5	3	12	694	2	0
14	Dirk Wagner	6	4	13	653	10	0
15	Adrian Mross	2	1	8	626	6	0
16	Martin Hubertus	2	1	8	562	2	0
17	Patrik Zenner	0	0	5	450	0	0
18	Sven Strokosch	1	2	4	268	4	0
19	Sergen Gül	1	0	2	118	3	0
20	Kevin Olivier	1	0	2	110	2	0
21	Sebastien Leonard	0	0	1	90	0	0
22	Frank Adam	0	0	1	90	0	0
23	Christopher Hild	0	0	1	90	0	0
24	Marvin Müller	0	1	1	45	0	0
25	Manuel Koenig	2	0	2	7	0	0
	Eigentor:					1	
		44	44		14850	86	0



- Steildach • Flachdach
- Holzbau • Dachreparaturen

St. Oranna Straße 15 · 66787 Wadgassen

Telefon: 0 68 34 / 95 64 844 · Mobil: 01 52 / 21 920 221

Telefax: 0 68 34 / 95 64 845

Mail: info@stephanydach.de · www.stephanydach.de

SF Hostenbach - SSV Überherrn 2:3



2. und 3. Mannschaft...



Nach Beendigung der Vorrunde gibt es wahrscheinlich keinen besseren Zeitpunkt zu einer Zwischenbilanz unserer 2. und 3. Mannschaft in der Kreisliga A Saar bzw. Kreisliga B Saar. Die zweite Mannschaft konnte nahtlos an die hervorragende Vorsaison anknüpfen und steht mit 42 (!) von 45 möglichen Punkten zurecht an der Tabellenspitze. Das Team von Marc Hepper verlor nur gegen den VfB Gisingen (0:4), der 13 Spieltag unangefochten an der Spitze thronte, sich dann aber bei der 1:3-Niederlage gegen die DJK Dillingen und dem torlosen Remis beim SV Felsberg Punktverluste leistete. Der SSV seinerseits löste seine Pflichtaufgabe und siegte mit 3:1 beim SV Eimersdorf. Somit scheint uns eine Rückrunde bevor zu stehen, die wohl in einem spannenden Dreikampf zum Ende ihren Meister finden wird. Gisingen liegt derzeit 2 Punkte hinter dem SSV zurück und auch der SV Felsberg mit 4 Punkten Rückstand besitzt noch alle Chancen auf den Meistertitel. Lisdorf auf Rang 4 (31 Punkte) und die DJK Dillingen (30) liegen wahrscheinlich schon zu weit zurück. Drücken wir dem Team von Marc Hepper alle Daumen, nach der Vizemeisterschaft im Vorjahr hätte unsere Mannschaft den Titel in diesem Jahr sicherlich verdient.

Die dritte Mannschaft musste wie so oft personelle Höhen und Tiefen hinnehmen, konnte nach peinlichen Niederlagen wie gegen die bis dato punktlose Borussia aus Niedaltdorf aber tolle Siege wie z.B. den Tabellenführer FC Ens Dorf einfahren. Zurzeit steht man auf Rang 2 mit 4 Punkten Rückstand auf den FCE, doch schon im Derby beim TuS Bisten, der aktuell ein bärener Form aufweist, wird sich zeigen, wohin die Reise geht.

Vorschau: Am Samstag, 28.11. steht für die zweite Mannschaft das Derby beim SSV Altforweiler-Berus auf dem Programm. Der Anstoß erfolgt um 17 h. Wie bereits erwähnt bestreitet auch die dritte Mannschaft ein Derby und spielt am Sonntag um 12:45 h beim TuS Bisten 2.

In Reisefragen...



... gut beraten!

Reise Franzen GmbH

Alleestraße 11
66802 Überherrn
Tel. 06836-990000
Fax 06836-5656

E-Mail: Reise.Franzen@t-online.de
Home: www.reise.franzen.de

HANS GROSS GETRÄNKE

Wir bieten Ihnen:

Eine GROSSE Auswahl an
Bieren, alkoholfreien Getränken, Weinen, Spirituosen
sowie ein umfangreiches Sortiment an Gastronomie-Zubehör
und Veranstaltungs-Equipment

in Sachen Gastronomie & Veranstaltungen
ganz GROSS

Hans Gross GmbH & Co KG | Franz-Mequin-Straße 34-38 | D-66703 Dillingen
Fon: (0) 68 31 - 76 05 - 14 1 | Fax: (0) 68 31 - 76 05 - 109 | info@getraenkegross.de
www.getraenkegross.de

Kreisliga A Sa 28.11.15 17:00	SSV Altf./Berus	SSV Überherrn 2	Altforweiler, Hartplatz
Kreisliga B So 29.11.15 12:45	TuS Bisten 2	SSV Überherrn 3	Bisten, Rasenplatz
Landesliga So 29.11.15 14:30	SSV Überherrn	SC Reisbach	Überherrn, Rasenplatz
Landesliga Sa 05.12.15 16:30	SpVgg 1910 MZG	SSV Überherrn	Merzig, Kunstrasen
Kreisliga A So 06.12.15 14:30	SSV Überherrn 2	SV Gerlf./Fürw.	Überherrn, Rasenplatz
Kreisliga B So 06.12.15 16:15	SSV Überherrn 3	SV Gerlf./Fürw. 2	Überherrn, Rasenplatz
Kreisliga B So 28.02.16 12:45	DJK Dillingen 2	SSV Überherrn 3	Dill., Kunstrasen DJK
Kreisliga A So 28.02.16 14:30	DJK Dillingen	SSV Überherrn 2	Dill., Kunstrasen DJK
Landesliga So 28.02.16 14:30	SSV Überherrn	SF Hüttersdorf	Überherrn, Rasenplatz
Frauen Landesliga So 13.03.16 16:45	SSV Überherrn	SF Heidstock	Überherrn, Rasenplatz

Praxis für Physikalische Therapie - Osteopathie / Krankengymnastik -



Johannes Becker-Ney

- Osteopath / Physiotherapeut -

66802 Überherrn · Palisadenstr. 20

Telefon (06836/5364) · Telefax (06836/684789) · kgbeckerney@freenet.de



Physiotherapie

Krankengymnastik • Massage • Lymphdrainage

Osteopathie

Kranio-Sakrale Therapie • Viscerale Therapie • Parietale Therapie

Von Schütz Straße 8
66740 Saarlouis
Telefon (0 68 31) 76 48 387

Saarbrücker Straße 20
66679 Losheim am See
Telefon (0 68 72) 50 40 980

Statistik 1. Mannschaft...



Platz	Name	eingewechselt →	ausgewechselt ←	Anzahl Spiele 	Spielminuten 	Tore 	Elfmeter
01	Jan Zenner	0	0	15	1350	0	0
02	Yannic Homberg	0	1	15	1347	0	0
03	Kevin Thinnes	0	1	15	1344	13	0
04	Björn Planta	0	3	15	1306	9	0
05	Sascha Riemenschneider	0	0	13	1170	1	0
06	Michael Höfer	0	0	13	1170	0	0
07	Durak Inci	0	6	14	1118	0	0
08	Thorsten Heinrich	4	3	15	971	3	0
09	Sebastien Leonard	3	2	12	862	0	0
10	Dustin Thinnes	4	3	12	793	3	0
11	Felix Fahrenkamp	6	5	12	549	0	0
12	Sven Strokosch	0	3	6	528	4	0
13	Marvin Müller	2	4	9	527	0	0
14	Pascal Müller	1	2	7	501	0	0
15	Christopher Hild	4	2	7	305	0	0
16	Adrian Mross	1	2	4	274	0	0
17	Christian Schuh	3	2	5	234	0	0
18	Bedrudin Vraniqi	8	2	10	218	1	0
19	Florian Ladwein	0	0	2	180	0	0
20	Sergen Göi	3	0	3	58	0	0
21	Kevin Schröder	2	0	2	45	0	0
	Eigentor					1	
	rausgestellt:			0	0		
		41	41		14850	35	0

**RIESENAUSWAHL
AN SHISHA'S & SORTEN**

**GEMÜTLICHE
LOUNGE ATMOSPHÄRE**

**GROSSE AUSWAHL AN
CAFÉ, TEE & COCKTAILS**

NEU IN ÜBERHERRN!

HAUPTSTRASSE 23 - 66802 ÜBERHERRN
(EHEMALS GASTHAUS THOMAS)

ÖFFNUNGSZEITEN

MO-DO 17:00 - 1:00 UHR
FR. 17:00 - 2:00 UHR
SA. 15:00 - 2:00 UHR
SO. 17:00 - 1:00 UHR

www.facebook.com/DesertNightsShisha

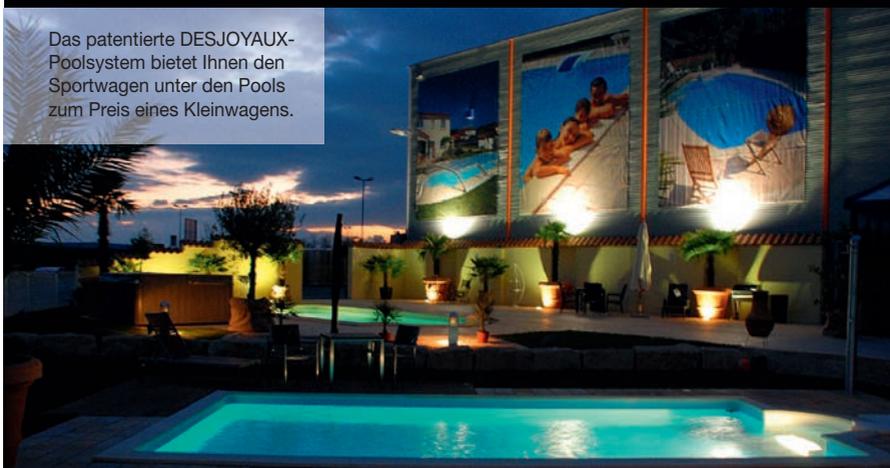
DESERT NIGHTS
SHISHA CAFÉ & COCKTAILBAR



HERZLICH WILLKOMMEN IN IHRER POOLAUSSTELLUNG DER SUPERLATIVE

Erleben Sie die einzigartige Welt der exklusiven
Swimmingpools und Whirlpools. Für Ihr privates Poolparadies.
Mehr als 1.000 m² Ausstellungsfläche

Das patentierte DESJOYAUX-
Poolsystem bietet Ihnen den
Sportwagen unter den Pools
zum Preis eines Kleinwagens.



Alle Poolgrößen – und Formen sind möglich.
Beratung, Planung und Durchführung – alles aus einer Hand
durch unsere kompetenten Fachberater und angeschlossenen
Handwerksmeisterbetriebe.

**RUHLAND
KALLENBORN**
EIN UNTERNEHMEN DER
HORNBACH BAUSTOFF UNION.

Informationen unter:

www.poolwelt-saarland.de

oder Tel. 0 68 31 / 95 51 07

Ihre Ansprechpartnerin: Frau Hartmann

66806 Ensdorf, An der B 51, Tel.: 0 68 31 / 9 55-0, Fax: 0 68 31 / 9 55-174,
info@ruhland-kallenborn.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 7:00 - 18:00 Uhr

Sa.: 8:00 - 14:00 Uhr

So.: 14:00 - 17:00 Uhr (ohne Beratung und Verkauf)

Unser Saarland –
Ein Original.
Selbst wir können
das nicht kopieren!

willkommen.saarland.de



... für mehr Mensch im Büro!
SAARLOUIS • SAARBRÜCKEN



SAARLAND

Großes entsteht immer
im Kleinen.